



NURY GONZALEZ
ROSA VELASCO

EN LA MORADA

Santiago, Marzo 1996

Organiza

CORPORACION DE DESARROLLO DE LA MUJER, LA MORADA

Auspicia

FAIR

SECOCU (Ministerio Secretaría General de Gobierno)

RADIO TIERRA CB 130 AM.

EL FANTASMA

Justo Pastor Mellado

Marzo , 1996.

Esta muestra de Nury González y Rosa Velasco en La Morada puede ser percibida como una ponencia visual-objetual en un lugar en el que se produce y distribuye un discurso sobre lo mujer. No se trata de hablar de la condición de la mujer, en este caso, sino de lo mujer como condición de la infracción artística. Lo que en términos estrictos , Groddeck señala, como el devenir-mujer de las prácticas de arte. Los elementos distintivos de esta ponencia pertenecen al campo chileno de las artes visuales. Pero sobre todo , ponen en evidencia la frágil posición de los discursos sobre "la mujer en el arte". En este caso , la fragilidad ha sido tomada desde una posición reversiva : desde la objetualidad. No desde la pintura. Esta es una posición dura. Lo mujer está más cerca de la deposición que de la proyección. No hay que olvidar que Groddeck , nuevamente, señala que la palabra pincel proviene de la voz romana penicillus (pequeño pene). La pintura gestual, por ejemplo, siempre ha hecho gala de una concepción peniana del gesto pictórico. El impresionismo abstracto, por ejemplo, siempre ha sido un imperialismo abstracto del grumo.

En cambio, esta ponencia de las investigadoras se afirma en la concreción simbólica de la deposición.

DE LO HOGAR

Ellas deponen un informe sobre ciertas condiciones de productividad en el arte chileno contemporáneo. Como decir: "ellas deponen una actitud". O sea, se van de manos.

Nury González presenta un conjunto de bandejas de latón rellenas con cera virgen, la que a su vez, solidificada, recoge la impresión serigráfica de un texto relativo a los métodos aborígenes de caza y pesca, consignados por un cronista colonial. Las bandejas poseen un parentesco material con el sistema de la repostería ; la cera, con la apicultura y la escritura colonial remite a los primeros dispositivos literarios de apropiación del territorio. Es decir, del territorio de la representación del trabajo humano anterior a la conquista del relato. La cera concita la atención antropológica a dos monumentos literarios ; uno, de promoción de la noción de sujeto -Descartes y el análisis del trozo de cera-; otro, de la remoción del imperio de dicha noción -Levi- Strauss "de la miel a las cenizas ". Pero más que nada, en su tecnología de la estampación, el texto leído sobre un soporte amenazado por la variaciones del clima señala la preeminencia de la caja tipográfica -como instancia reguladora- sobre la maleabilidad de la cera. Si. La letra encaja.

Rosa Velasco exhibe una estructura metálica de tres pisos, de una altura no mayor a un estante o archivero de oficina. Cada piso sostiene varias cajas metálicas cubiertas por una rejilla que permite ver con cierta dificultad el contenido. En el interior de cada una de las cajas ha dispuesto una cierta cantidad de fragmentos residuales confeccionados en arcilla. El estante establece relaciones materiales e institucionales con los principios de clasificación y registro museal. Lo archivado son restos cerámicos fabricados como si fueran restos recogidos en un conchal, que esperan -aparentemente- el momento de su restauración. En verdad, no corresponden a ninguna utilería doméstica precisa, sino que provienen de la basura objetual que puebla el espacio productivo de Rosa Velasco. En este sentido, la obra se constituye como montaje del dispositivo de su propia conservación, sustraída de la circulación de la mirada directa.

Las dos obras exhibidas funcionan como partes de un enunciado común, sostenido por la tensión entre lo húmedo y lo seco. El dispositivo de regulación común instala una pregnancia visual metálica. Si Nury González trabaja la cera como superficie de

la tinta serigráfica- , Rosa Velasco insiste en la recolección de objetos angustiosamente signados por la ausencia de agua. Ambas hacen operar los mitos de fecundidad y de esterilidad, combinando materiales de referencia diseminal -la tinta, la cera- con materiales de insistencia fijativa -la arcilla, las cajas- . Si Nury González imprime usando para ello una malla y un dispositivo que emplea la acción del tronco, de los brazos y de las manos, Rosa Velasco solo reduce la intervención corporal a la manipulación. Los bloques de arcilla de naturaleza objetual indefinida son efecto del acto de aprehender y de soltar.

En la primera, lo que vaga como fantasma estructurador de la obra es la tecnología doméstica del trabajo con masas. Ya mencioné la repostería, como un momento de producción específico en el espacio culinario. En la segunda, lo que estructura espectralmente la obra es la ciencia de la restauración . Ya me he referido a la recolección de partes especialmente producidas para servir de base a un conjunto in-restaurable. En ambas obras, lo fantomático trabaja desde dentro, en la domesticidad y en la constructividad. Ambas son revertidas para acoger y escenificar la amenaza que marca la existencia misma de lo hogareño. Es decir, la producción de arte.

Nury González, Santiago 1960

Exposiciones (selección):

- 1987 "Mujer Arte y Periferia", Women in Focus, Vancouver, Canadá.
- 1990 "IV Bienal de La Habana", Cuba.
- 1992 "X Mostra Internacional da Gravura", Curitiba Brasil.
- 1993 "II Bienal de Pintura, Premio Gunther", Museo Nacional de Bellas Artes, Santiago, Chile. Mención de Honor.
"De Pies y Manos", Galería Gabriela Mistral, Santiago.
- 1994 "XI Bienal Internacional de Valparaíso" (Mención de Honor), Valparaíso.
- 1995 "Recado a Gabriela Mistral", Galería Gabriela Mistral.
"Chile Arte Actual", Buenos Aires Argentina.
"Taxonomías" (Textos de Artista)
- 1996 "Pintura sobre Papel " Galería Artespacio. Santiago.

1992 y 1994 Beca Fondart, Ministerio de Educación de Chile.

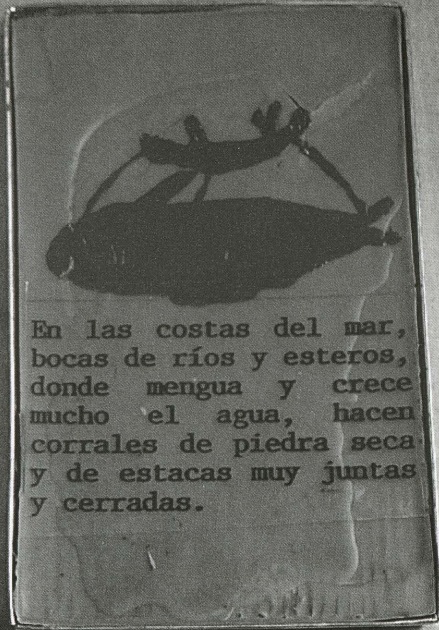
Rosa Velasco, 1951

Exposiciones (selección) :

- 1993 "Concurso Nacional de Esculturas", Parque de las Esculturas.
- 1994 "XI Bienal Internacional de Arte de Valparaíso".
- 1995 "Nido de Rosa - Rose Nest", Galería Posada del Corregidor,
"Nido de Rosa - Weisse Rose", Galería Gabriela Mistral.
"A.E.I.O.U." Centro Cultural La Recoleta, Buenos Aires, Argentina.
"Taxonomías", (Textos de Artista).
- 1996 "Colectiva" Museo de Arte Moderno, Chiloé , Chile.
"Rosa Plástica" Galería Anibal Pinto, Municipalidad de Temuco, Chile.



Las fieras mataban con
flechas y otras armas
arrojadizas, y también
los animales monteses
que cogían para comer;



En las costas del mar,
bocas de ríos y esteros,
donde mengua y crece
mucho el agua, hacen
corrales de piedra seca
y de estacas muy juntas
y cerradas.

Nury González
Fragmento de obra, 1996
Serigrafía sobre cera virgen

Rosa Velasco
Nido de Rosa,
Metal y arcilla
1,30 x 1,50 x 0,40 mts

